

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1619/91**  
**af 13. juni 1991**  
**om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det  
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-  
gals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af  
22. september 1966 om oprettelse af en fælles markeds-  
ordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning  
(EØF) nr. 3577/90<sup>(2)</sup>, særlig artikel 27, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1678/85  
af 11. juni 1985 om fastsættelse af de omregningskurser,  
der skal anvendes i landbrugssektoren<sup>(3)</sup>, senest ændret  
ved forordning (EØF) nr. 1533/91<sup>(4)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72  
af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger  
for raps-, rybs- og solsikkefrø<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forord-  
ning (EØF) nr. 2206/90<sup>(6)</sup>, særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg,  
og

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 27 i forordning nr. 136/66/EØF omhandlede  
støttebeløb er fastsat ved Kommissionens forordning

(EØF) nr. 772/91<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF)  
nr. 1572/91<sup>(8)</sup>;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-  
ning (EØF) nr. 772/91 på de oplysninger, som Kommissio-  
nen har kendskab til, fører til at ændre det for tiden  
gældende støttebeløb for solsikkefrø som angivet i bila-  
gene til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. De i artikel 33, stk. 2 og 3, i Kommissionens forord-  
ning (EØF) nr. 2681/83<sup>(9)</sup> omhandlede støttebeløb og  
vekselkurser er fastsat i bilagene.

2. Det støttebeløb, der ved forudfastsættelse for  
produktionsåret 1991/92 gælder for raps, rybs og solsikke,  
skal dog bekræftes eller ændres med virkning fra den 14.  
juni 1991 for at tage hensyn til priserne og de tilknyttede  
foranstaltninger for produktionsåret 1991/92 samt virk-  
ningerne af ordningen med maksimale garantimængder.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 14. juni 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-  
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. juni 1991.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 23.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 11.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 145 af 10. 6. 1991, s. 40.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 11.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 81 af 28. 3. 1991, s. 62.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 146 af 11. 6. 1991, s. 18.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 266 af 28. 9. 1983, s. 1.

## BILAG I

## Støtte til raps- og rybsfrø andre end dobbeltlave

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 6	1. term. 7 (1)	2. term. 8 (1)	3. term. 9 (1)	4. term. 10 (1)	5. term. 11 (1)
<b>1. Bruttostøtte (ECU):</b>						
— Spanien	0,000	7,500	7,500	7,500	7,500	7,677
— Portugal	23,925	14,470	14,470	14,470	14,470	14,647
— øvrige medlemsstater	16,955	7,500	7,500	7,500	7,500	7,677
<b>2. Endelig støtte:</b>						
Frø høstet og forarbejdet i:						
— Tyskland (DM)	39,92	17,66	17,66	17,66	17,66	18,07
— Nederlandene (hfl.)	44,97	19,89	19,89	19,89	19,89	20,36
— BLØU (bfr./lfr.)	823,27	364,17	364,17	364,17	364,17	372,77
— Frankrig (ffr.)	133,87	59,22	59,22	59,22	59,22	60,61
— Danmark (dkr.)	152,25	67,35	67,35	67,35	67,35	68,94
— Irland (Ir. £)	14,900	6,591	6,591	6,591	6,591	6,746
— Det Forenede Kongerige (£)	12,892	5,446	5,446	5,446	5,446	5,583
— Italien (lire)	29 865	13 211	13 211	13 211	13 211	13 444
— Grækenland (dr.)	3 163,17	896,72	850,77	806,83	806,83	703,31
— Spanien (pta.)	0,00	1 302,66	1 302,66	1 302,01	1 302,01	1 313,95
— Portugal (esc.)	5 043,37	3 082,65	3 082,65	3 076,53	3 076,53	3 083,48

## BILAG II

## Støtte til raps- og rybsfrø dobbeltlave

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 6	1. term. 7 (1)	2. term. 8 (1)	3. term. 9 (1)	4. term. 10 (1)	5. term. 11 (1)
<b>1. Bruttostøtte (ECU):</b>						
— Spanien	0,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,177
— Portugal	26,425	16,970	16,970	16,970	16,970	17,147
— øvrige medlemsstater	19,455	10,000	10,000	10,000	10,000	10,177
<b>2. Endelig støtte:</b>						
Frø høstet og forarbejdet i:						
— Tyskland (DM)	45,80	23,54	23,54	23,54	23,54	23,96
— Nederlandene (hfl.)	51,61	26,53	26,53	26,53	26,53	27,00
— BLØU (bfr./lfr.)	944,66	485,56	485,56	485,56	485,56	494,16
— Frankrig (ffr.)	153,61	78,96	78,96	78,96	78,96	80,35
— Danmark (dkr.)	174,70	89,80	89,80	89,80	89,80	91,39
— Irland (Ir. £)	17,097	8,788	8,788	8,788	8,788	8,943
— Det Forenede Kongerige (£)	14,841	7,395	7,395	7,395	7,395	7,532
— Italien (lire)	34 269	17 615	17 615	17 615	17 615	17 847
— Grækenland (dr.)	3 720,43	1 453,99	1 408,03	1 364,09	1 364,09	1 260,58
— Spanien (pta.)	0,00	1 684,90	1 684,90	1 684,25	1 684,25	1 696,19
— Portugal (esc.)	5 565,06	3 604,34	3 604,34	3 598,22	3 598,22	3 605,17

(1) Foreløbig fastsættelse — i afventning af og med forbehold for fastsættelsen af priserne og de tilknyttede foranstaltninger samt anvendelsen af ordningen med maksimale garantimængder for produktionsåret 1991/92 — navnlig i henhold til:

- Kommissionens forslag for produktionsåret 1991/92 for så vidt angår indikativpriserne, de månedlige forhøjelser, fradragene for raps- og rybsfrø af andre sorter end dobbeltlave sorter og den forarbejdning, der skal ske af raps- og rybsfrø høstet i Spanien
- den tilpasning, der følger af ordningen med maksimale garantimængder, samt til de landbrugsomregningskurser, der gælder for produktionsåret 1990/91.

## BILAG III

## Støtte til solsikkefrø

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 6	1. term. 7	2. term. 8 (1)	3. term. 9 (1)	4. term. 10 (1)
<b>1. Bruttostøtte (ECU):</b>					
— Spanien	27,747	27,329	20,598	20,598	20,538
— Portugal	36,731	36,320	27,753	27,753	27,694
— øvrige medlemsstater	24,491	24,080	15,513	15,513	15,454
<b>2. Endelig støtte:</b>					
<b>a) Frø høstet og forarbejdet i (2):</b>					
— Tyskland (DM)	57,66	56,69	36,52	36,52	36,38
— Nederlandene (hfl.)	64,96	63,87	41,15	41,15	40,99
— BLØU (bfr./lfr.)	1 189,19	1 169,24	753,25	753,25	750,39
— Frankrig (ffr.)	193,37	190,13	122,48	122,48	122,02
— Danmark (dkr.)	219,93	216,24	139,31	139,31	138,78
— Irland (Ir. £)	21,522	21,161	13,632	13,632	13,581
— Det Forenede Kongerige (£)	18,771	18,443	11,672	11,672	11,625
— Italien (lire)	43 140	42 416	27 325	27 325	27 221
— Grækenland (dr.)	4 850,55	4 730,59	2 594,32	2 548,10	2 532,62
— Portugal (esc.)	7 712,96	7 628,43	5 855,85	5 849,59	5 837,44
<b>b) Frø høstet i Spanien og forarbejdet i:</b>					
— Spanien (pta.)	4 367,41	4 306,39	3 311,98	3 311,29	3 302,53
— i en anden medlemsstat (pta.)	4 432,09	4 372,18	3 389,97	3 389,30	3 380,70

(1) Foreløbig fastsættelse — i afventning af og med forbehold for fastsættelsen af priserne og de tilknyttede foranstaltninger samt anvendelsen af ordningen med maksimale garantimængder for produktionsåret 1991/92 — navnlig i henhold til:

— Kommissionens forslag for produktionsåret 1991/92 for så vidt angår indikativpriserne, de månedlige forhøjelser, fradragene for raps- og rybsfrø af andre sorter end dobbeltlave sorter og den forarbejdning, der skal ske af raps- og rybsfrø høstet i Spanien

— den tilpasning, der følger af ordningen med maksimale garantimængder, samt af de landbrugsomregningskurser, der gælder for produktionsåret 1990/91.

(2) For frø høstet i medlemsstaterne, undtagen Spanien og forarbejdet i Spanien multipliceres de under 2 a) omhandlede beløb med 1,0186140.

## BILAG IV

Ecu-kurs, der skal anvendes ved omregning af den endelige støtte til det forarbejdende lands valuta, når dette ikke er produktionslandet

(værdien af 1 ECU)

	Løbende måned 6	1. term. 7	2. term. 8	3. term. 9	4. term. 10	5. term. 11
DM	2,058600	2,056870	2,055390	2,054130	2,054130	2,050530
hfl.	2,318460	2,316990	2,315430	2,314000	2,314000	2,310370
bfr./lfr.	42,365900	42,330500	42,301200	42,275199	42,275199	42,200900
ffr.	6,969990	6,968520	6,966200	6,963870	6,963870	6,956120
dkr.	7,911400	7,907560	7,904000	7,900920	7,900920	7,894990
Ir. £	0,769027	0,769582	0,769838	0,770233	0,770233	0,771265
£	0,696506	0,697365	0,698068	0,698609	0,698609	0,699727
lire	1 527,07	1 528,69	1 530,46	1 532,05	1 532,05	1 537,83
dr.	225,10000	227,01800	229,14100	231,17100	231,17100	237,63800
esc.	179,99300	180,39100	180,75500	181,14500	181,14500	182,38300
pta.	127,18200	127,40600	127,62600	127,84300	127,84300	128,43400